



## **BIODATA**

**Name:** Justus Mtende Chimoni

**Date of Birth:** 15<sup>th</sup> May, 1975

**Nationality:** Kenyan

## **PERSONAL PROFILE**

Proactive and creative researcher

Experienced in working independently  
Ability to meet deadlines

## **EDUCATION**

2013-2016     **PhD**, University of Leipzig, Germany

Dissertation Title: Decision-Making in Literary Translation: A Descriptive Study  
of Swahili Literary Translations

2005 – 2008   **Master of Arts** in English and Linguistics  
Kenyatta University, Nairobi, Kenya

**Dissertation Title:** Evaluation of the Appropriateness of the Translation  
Strategies in The 1999  
Chiduruma New Testament Bible

1996 – 2000   **Bachelor of Education** in English and Literature  
Kenyatta University, Nairobi, Kenya

1991-1994     Secondary School Education  
Kwale High School, Kwale County, Kenya  
KCSE

1981-1990     Primary School Education  
Mulunguni Primary School  
KCPE

## **Career Progression**

2010-Current     Assistant Lecturer  
Department of Languages Literature and Linguistics  
Pwani University, Kilifi, Kenya.

2000-2010

Graduate Teacher of English and Literature

Employer: Teachers Service Commission

**Research Interests:**

1. Socio-cultural research in translation which focuses on the roles of the actors involved in the translation process, conceptualizing them as both constructing and constructed subjects.

2. The study of discourse using interdisciplinary approaches that bring together linguistics and anthropology, sociology, and cultural studies, as well as established sub-fields within linguistics itself, especially sociolinguistics. The focus is on corpus-based approaches to discourse that deal with the social contexts in which discourse occurs, the social actions that it is used to take and the identities that are constructed through it.